

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bevor Sie alles vergessen, möchten wir Sie an zwei Dinge erinnern.

Das eine betrifft Ihre Reisefinanzen. Natürlich wechseln wir gerne Ihr Geld – in irgend eine von weit über hundert Währungen. Aber vielleicht sollten Sie gar nicht zu viel Geld wechseln.

Viel sicherer als Noten sind nämlich Reisechecks. Ein Dieb oder unehrlicher Finder kann ohne Ihren Pass und Ihre Unterschrift nichts damit anfangen; Sie selbst hingegen können Reisechecks bei jeder Bank in Bargeld verwandeln und sie auch im Hotel und in vielen Geschäften als Zahlungsmittel verwenden. Praktisch, nicht wahr? In verschiedenen Währungen zu haben beim Bankverein.

Damit Sie sich während Ihren Ferien auch nicht um die zurückgelassenen Wertsachen zu sorgen brauchen, mieten Sie in der nächsten Bankverein-Niederlassung ein persönliches Schrankfach. Das kostet nicht viel und schützt Schmuck, Münzen, wertvolle Briefmarken etc. vor Feuer und vor Dieben.

Das sind zwei Dinge, an die Sie rechtzeitig denken sollten, damit Sie dann wirklich alles vergessen können.

Schöne Ferien!

P.S. Fast hätten wir die kleine Broschüre «Reisetips» vergessen, die Sie gratis bei uns beziehen können. Sie sagt Ihnen Wissenswertes für die Reise in zwanzig der wichtigsten Touristenländer: nötige Reisedokumente, Auto-Papiere und Impfzeugnisse, Zollbestimmungen, Trinkgeldgewohnheiten, Devisenvorschriften etc.

WIRZ11.12.6d



**Schweizerischer  
BANKVEREIN**  
Société de Banque Suisse